

Københavns Kommune
Socialudvalget
Rådhuset
1577 København V

Socialforvaltningen
Rådhuset, Sekretariatet

- 2 SEP. 2013

J.nr.: 2013 - 018 9875

DET
GRØNLANDSKE
HUSKBH
KALAALLIT
ILLUUTAAT

30. august 2013

Vedr. det sociale arbejde blandt grønlændere i København

Vi skal endnu en gang tillade os at henvende os til socialudvalget på baggrund af den usikre situation for store dele af Det Grønlandske Hus's sociale arbejde.

En tilsvarende ansøgning indgik i forhandlingerne om kommunens budget for 2013, men der viste sig desværre ikke at være plads, hvorfor vi tillader os at henvende os med henblik på 2014.

Såvel det opsøgende arbejde som vores aktiverings- og værested på Vesterbro hviler på meget usikre statslige puljebevillinger, der blev forlænget for 2013, men som nu endegyldigt ser ud til at ophøre, idet der ikke ses at være plads indenfor Social- og Integrationsministeriets "Grønlænderstrategi". Strategien har resulteret i en række samarbejdstiltag, hvori De Grønlandske Huse inddrages, men hvor der alene udmøntet mindre beløb til de berørte kommuner og større beløb til Socialt udviklingscenter (SUS) og ministeriets egne foranstaltninger.

Det Grønlandske Hus i København har et samarbejde med forvaltningen og indgår i en styregruppe vedr. det fremtidige arbejde om "Grønlænderstrategien".

For øjeblikket indgår vore medarbejdere i et tæt samarbejde med kommunens fremskudte sagsbehandlere og sundhedsteams, der udtrykker at der er behov for dette samarbejde med de grønlandssprogede medarbejdere, som er ansat her i Huset.

Erfaringen viser, at grønlænderne som både danske statsborgere og de facto indvandrere mangler en særlig indsats omkring integration m.v.

- ET STYKKE GRØNLAND
I DANMARK

DET GRØNLANDSKE HUS
KALAALLIT ILLUUTAAT

LØVSTRÆDE 6
POSTBOKS 1042
1007 KØBENHAVN K
TEL +45 3391 1212
FAX +45 3315 7590

ILLU@SUMUT.DK
WWW.SUMUT.DK

NORDEA
2191 6275687500

GIRO 521-8446
CVR NR. 47 33 78 28

Det er samtidig en gruppe, hvor vi vil kunne byde ind med en tidlig indsats, der ville mindske eller forebygge de vanskeligheder, som den enkelte støder på. Forvaltningens eget bud på en strategi indeholder bl.a. planer for at øge indsatsen i forhold til nytilkomne.

Vort åbne rådgivningskontor har til stadighed kontakt med lokalcentrene som konsulenter, bisiddere og tolke.

Vi samarbejder ligeledes med de forskellige private institutioner, organisationer og projekter, der arbejder generelt på området, for at sikre, at deres arbejde med grønlænderne kan forløbe optimalt.

Vi har således mange samarbejdsrelationer i de primære led.

Vi har som resultat af sidste års henvendelse indledt et samarbejde, som har ført til faste kontaktpersoner indenfor de forskellige forvaltningsgrene.

Den integrationsopgave, der må løftes for en vis del af de grønlandske borgere i kommunen, er dog i praksis alene overladt til vore medarbejdere.

På frivillighedsområdet, løses ligeledes opgaver, der i øvrigt bliver løst af frivillighedscentrene.

Vore tilbud er ud over bistanden til kontakt til myndigheder og den primære social- og sundhedssektor flg.:

Brobygning mellem lokalkontorer og grønlandske kommuner på enkeltsagsniveau

Arrangement af konferencer på tværs af Nordatlanten mellem danske og grønlandske myndigheder omkring særligt vanskelige sager (videokonference)

Hjælp til at finde grønlandsktalende hjemme-hos'ere

Hjælp til at finde grønlandsktalende hjemmehjælp

Hjælp til at finde grønlandsktalende støtte-kontaktpersoner

Alternativ hjælp til ovenstående funktioner sprogligt og kulturelt

Bistand til plejehjem med grønlandske beboere, der har mistet deres danske sprog gr. demens.

Der er netop med frivillig arbejdskraft og privat finansiering blevet opbygget en mentorordning for nytillflyttede fra Grønland. Selve administrationen og koordineringen er finansieret privat, mens mentorerne er frivillige. Indsatsen er finansieret for 2013 og 2014 og forventes derefter at kunne være selv bærende.

Vi har en besøgstjeneste for ældre og handicappede, der hviler på frivillige medarbejdere.

Den generelle sociale indsats

Det generelle sociale arbejde består i Rådgivningskontoret i Det Grønlandske Hus i Løvstræde, hvor der er en åben rådgivning samt køres nogle mindre projekter som f.eks. en besøgstjeneste. Tilbuddet retter sig mod samtlige grønlændere i området.

Formålet med indsatsen er at medvirke til de grønlandske borgeres integration, samt at forebygge at disse glider væk fra samfundet.

Tilbuddet retter sig også mod socialforvaltning, andre myndigheder og sociale institutioner, der

modtager konsulentbistand i forbindelse med deres grønlandske borgere.

Der var i 2012 kontakt til ca. 475 forskellige borgere, som får hjælp til en lang række mere eller mindre alvorlige problemer. Fra hjælp til læsning af offentlige henvendelse over misbrug til egentligt behov for bisidder f.eks. i børnesager.

Generelt kan det oplyses, at næsten halvdelen af personer med grønlandsk baggrund, der er bosat i Hovedstadsregionen, har bopæl i Københavns Kommune. Af personer i Hovedstadsregionen, som har grønlandsk baggrund, modtager næsten 45 % sociale ydelser.

Nogen egentlig effektmåling kan vi ikke præstere, da vi iflg. sagens natur ikke kan arbejde med en kontrolgruppe, men en del borgere og myndigheder har hjælp i det daglige, således at de grønlandske borgere kan profitere af de tilbud, der retter sig mod alle borgere og således blive inkluderet i samfundet.

Arbejdet er hovedsageligt dækket af vore generelle bevillinger, men lukningen af de to projekter kan have afledede virkninger for finansieringen.

Således vil vi have problemer med at få dækket andelsafgiften i Skelbækgade. Der er tale om en erhvervsandel, hvor der er givet en ikke tidsbegrænset nedrivningstilladelse. Nedrivningstilladelsen betyder, at vi ikke vil kunne få solgt andelen. Hvis Qiperoq lukker, vil vi mangle finansiering af ca. 100.000 kr.

Som noget nyt er der netop indledt et samarbejde med Reden, der modtager flere og flere grønlandske kvinder. Reden har opgjort, at de har modtaget henvendelse fra 87 grønlandske kvinder i løbet af det første halvår 2013.

Såvel Reden som Qiperoq mærker det store tomrum, som det har medført, at Kofoeds Skole har lukket sit værested på Vesterbro.

Der er således ikke tale om, at Rådgivningskontoret står i fare for lukning, men der vil kunne opstå et finansieringshul.

Det grønlandske aktivitets- og værested, Qiperoq

Tilbuddet retter sig specielt mod grønlændere med ingen eller meget ringe tilknytning til arbejdsmarkedet.

Det som stedet især kan tilbyde er den særlige håndholdte indsats, som denne gruppe har et udalt behov for.

Man kan især tilbyde et stof- og alkoholfrit mødested, som en stor del ønsker sig men ikke kan finde andre steder.

Der er typisk tale om personer, som ikke har kunnet lukrere af andre tilbud. De enkelte henvender sig enten på eget initiativ, efter kontakt med Husets åbne rådgivning og/eller gadeplansmedarbejder eller efter henvisning fra myndigheder, herunder Københavns udgående medarbejdere (social og sundhed), jobcenter, læger, andre sociale og beskæftigelsesmæssige projekter. Der er således formel aftale med Projekt "Springbrættet" og reelt modtages også henvisninger fra Kofoeds Skole og forskellige herberger.

Formålet med indsatsen er at fastholde den enkelte borger, indtil visse basale behov er dækket. Der kan være tale om myndighedskontakt, bolig, misbrug og/eller andre helbredsproblemer, aktivering etc. Når disse problemer er løst eller forbedret væsentligt udgår den enkelte af det egentlige projekt og overgår til støtte i den åbne rådgivning.

Langt den overvejende del af brugerne er borgere i København eller står uden kommunal tilknytning ved 1. kontakt.

Målgruppen er udsatte grupper af grønlandere, som har sociale og psykiske problemer, ofte blandet med misbrug. Der er endvidere tale om psykisk ustabile personer, der pga. tidligere traumer, herunder incest og anden seksuel udnyttelse eller ubehandlede kriser efter voldsomme hændelser i de nære omgivelser, har svært ved at opretholde en bæredygtig kontakt til andre og tilbagevendende må eller burde være i behandling.

Generelt er målgruppen kendetegnet ved, at der ingen eller kun svag og ret problematisk kontakt er med offentlige myndigheder m.v.

Der er tale om egentligt hjemløse, institutionaliserede, personer med midlertidig eller stærkt skiftende bolig samt personer med et stort behov for støtte til at bevare en egentlig bolig.

Problemerne kan fremtræde som adfærdsmæssige, men kan også dreje sig om, at man føler sig så ensom, at man i realiteten har slået sig sammen med "gadefolket" også selv om man måske selv har en bolig.

En stor del af målgruppen har store problemer med at klare sig på dansk.

Der er i området kendt ca. 200-250 personer med særlige behov, af disse påregner man at nå ca. 60-70 med denne særlige indsats.

Det er dette projekt, som hidtil har været støttet af midler fra Satsreguleringspuljen, og som vi ikke kan forvente fortsat støtte til. Man giver ikke egentlige begrundelser for afslag, men vi har hidtil haft en såkaldt "overgangsydelse" med henblik på at få forankret projektet. Den aktuelle ansøgning var om driftsstøtte, og afslagsbegrundelsen var alene, at "projektet ikke lever op til kriterier for driftsstøtte". I 2013 lykkedes det i sidste øjeblik at få endnu et års overgangsstøtte på 1.100 t.kr.

Vi er i færd med at lukke projektet ned og medarbejderne er opsagt. Vi håber dog ad denne vej at kunne få støtte til at videreføre en fortsat indsats for de dårligst stillede.

Opsøgende gadeplansarbejde

Formålet med dette arbejde er at skabe kontakt til de grønlandere i København, der opholder sig på gader, torve og i parker.

De fokusområder, der især besøges er Indre By, Kgs. Enghave, Sydvest, og Vesterbro, hvor der erfaringsmæssigt er flest grønlandere.

Der er "Naapittarfiiit" (mødesteder) på Enghave Plads, Mozarts Plads, i Sydvestkvarteret samt i

ovennævnte institution, Qiperoq.

Der er kontakt til ca. 100 borgere (konstateret ved optælling) på årsbasis.

Der er tale om de allermest udsatte, hvoraf en del slet ikke formår at have kontakt til diverse myndigheder, ligesom vores grønlandsktalende medarbejder bistår kommunale gadeplansmedarbejdere, udgående sundhedsteam og distriktspsykiatri.

Der er tale om det første trin på den stige, der fører videre til myndighedskontakt og/eller det egentlige arbejde i Qiperoq.

Aktiviteten er finansieret af statslige puljetilskud (PUF), der ansøges og bevilges fra år til år, samt delvis af den generelle driftsbevilling.

Der er endnu ikke udmeldt mulighed for at ansøge om PUF-midler for 2014, hvorfor også dette arbejde står i fare for at skulle lukkes ned, idet der kun er en ringe del finansieret over den almindelige drift.

Generelt om finansiering af Det Grønlandske Hus

Der er indgået driftsaftale med Grønlands Selvstyre, Københavns Kommune og Frederiksberg Kommune. Den største del af midlerne kommer fra Grønlands Selvstyre (2013: 6.668 t. kr.). Staten er indgået i tilskuddet fra det tidligere Københavns Amt (2013: 1.440 t. kr.), og dækker således for kommunerne udenfor København. Københavns Kommune (2013 1.112 t.kr.) Frederiksberg kommune giver tilskud - i forhold til befolkningstal svarende til Københavns kommunes tilskud (2013: 223 t.kr.). Der er tale om en "pakkøløsning", men de enkelte tilskudsgivere har i tidens løb angivet deres præferencer indenfor arbejdet. Grønlands Selvstyre har interesser inden for alle områder, København og Frederiksberg har valgt at betegne tilskuddet som fortrinsvis kulturelt. Københavns Amt angav i sin tid, at man ydede tilskuddet fortrinsvis med henblik på det sociale område, hvilket illustreres af, at tilskuddet videreføres af Socialministeriet.

Tilskuddet fra Københavns kommune er forankret i Kultur- og Fritidsforvaltningen. Tilskud i henhold til driftsaftalen andrager ca. 1.1 mio. kr., og dækker ud over de helt basale udgifter til opretholdelsen af den åbne sociale rådgivning, en større indsats i forhold til kulturområdet (Samlingssted for foreninger, kulturmøde, udstillinger, foredrag, film, bogpræsentationer, informationstjeneste, skoletjeneste, specialevejledninger etc.) og en vejledning for grønlandske uddannelsessøgende, hvoraf de allerfleste ligeledes er bosat i København.

Hertil kommer midler ansøgt til konkrete formål, dækning af udgifter til opgaver udført for diverse interessenter, indtægtsdækket virksomhed, fondsstøtte etc.

Andre ansøgninger

Der blev i 2013 modtaget 40.000 kr. fra § 18-midlerne.

Der er for 2014 søgt om § 18-midler til betaling af husleje i Skelbækgade med henblik på at videreføre stedet med overvejende frivillig arbejdskraft.

Der er søgt støtte fra Oak Foundation, der tidligere har støttet, men som nu har givet afslag.

Ansøgning:

Der medsendes et samlet budget for det sociale arbejde i Det Grønlandske Hus.

De samlede udgifter til husets sociale arbejde andrager 4.012 t.kr. (2014-niveau). Heraf dækkes i den almindelige driftsbevilling til huset samlet fra alle tilskudsgivere 2.300 t.kr.

Den resterende del, kr. 1.611 t.kr., har hidtil delvis været dækket af statslige puljemidler.

De dele af det sociale arbejde, der hidtil har været finansieret af satspuljemidler, er fortrinsvis aktiviteter, der ligger ud over den åbne rådgivning i Det Grønlandske Hus. Den åbne rådgivning er omfattet af driftsaftalen med tilskudsgiverne.

For at kunne opretholde det nuværende aktivitetsniveau er det nødvendigt at finde yderligere midler.

Der søges om en bevilling på op til

1.700 t.kr.,

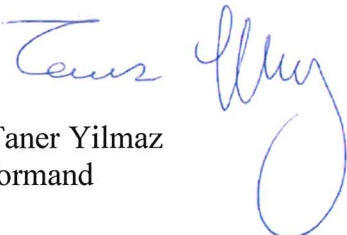
der er en forudsætning for en fuldstændig opretholdelse af aktivitetsniveauet.

Prioritering

Såfremt der kun vil kunne opnås delvis tilskud, vil man alt efter størrelsen af tilskuddene prioritere således:

- Ved en mindre bevilling på op til 500 t.kr. prioriteres det opsøgende gadeplansarbejde
- Ved en bevilling på op til 350 t.kr. vil arbejdet i Skelbækgade kunne videreføres på overvejende frivillig basis
- Ved en bevilling på 1.300 t.kr. prioriteres aktivitets- og værestedsarbejdet
- Den åbne Rådgivning er næsten fuldt finansieret.

Med venlig hilsen


Taner Yilmaz
formand


kst. direktør

Budget socialt arbejde 2014

	Budget 2014 i t.	Åben rådgivning m.v.	Qiperoq, Vesterbro	Opsøgende arbejde	Socialt arbejde i alt
Driftsomkostninger					
Lønninger					
I alt	7.069	1.542	949	388	2.879
Ejendomsudgifter og husleje					
I alt	990	231	100	58	389
Personaleafhængige udgifter					
Persontransport	152	35	15	10	61
Tjenesterejser, forplejning m.v.	71	17		5	21
Rekruttering af personale	25	6		2	8
Efteruddannelse	104	24	10	7	41
Forsikringer, Personale	27	6	10	2	18
Eksterne konsulenter	51	12		3	
Diverse personaleudgifter	38	9	5	3	16
I alt	468	109	40	31	165
Øvrige driftsudgifter					
Porto, varetransport etc.	46	12	2	1	15
Telefon	110	28	5		33
Kontorartikler, software m.v.	197	49	9	3	61
EDB-konsulent m.v.	224	56	24	13	93
Årsberetninger og pjecer	10	3	20		23
Inventar, ansk. og vedligeholdelse	260	65	25	2	92
Revision og regnskab	78	20	10	3	33
Dataløn m.v.	23	6	3	1	10
Rengøringsartikler, engangsbestik	52	13	5		18
Møder og repræsentation	46	12			12
Afskrivninger	76	19			19
Bankrenter	97	24			24
	10	3			3
Diverse udgifter, tab m.v.	11	3	6		9
I alt	1.240	310	109	24	442
Aktiviteter					
Materialer, udflugter m.v.	215	5	98	5	108
Udstillinger	26		2		2
Udsmykning	18	1	1		2
Bibliotek, faglitteratur m.v.	37	5	1		6
Annoncering og PR	37	3	1		4
	333	14	103	5	122
SAMLEDE DRIFTSOMKOSTNINGER	10.100	2.206	1.300	506	4.012
Finansieret ved driftstilskud					2.292
Mangler finansiering					1.720
Videreførelse frivilligt i Skelbækgade					
Socialrådgiver			230.788		
Materialer			25.000		
kursus			10.000		
Transport			5.000		
Husleje incl. Varme			99.000		
			369.788		